

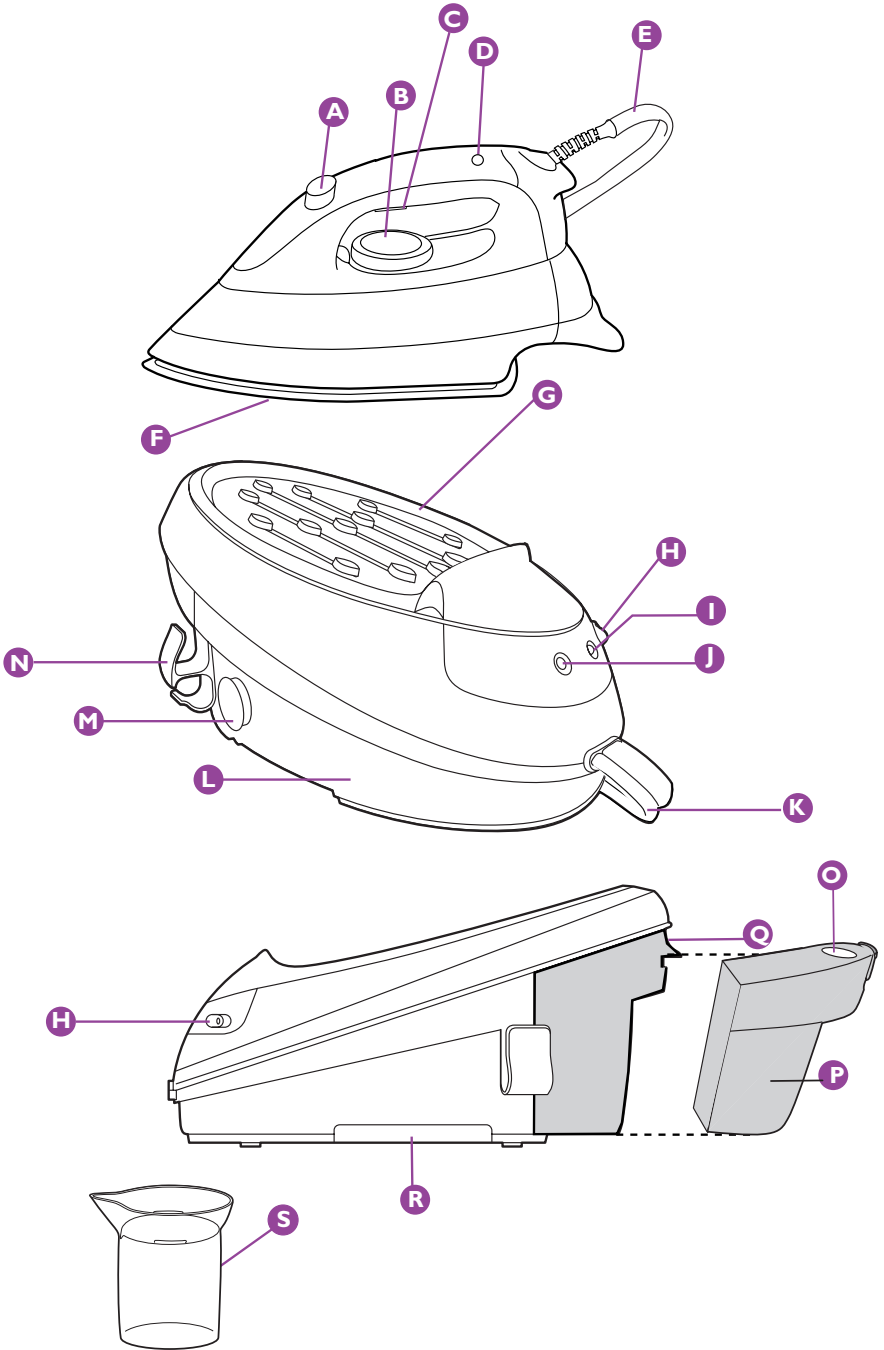
Intellicare

GC8030, GC7030



PHILIPS







ENGLISH 6

NORSK 15

SVENSKA 24

ΕΛΛΗΝΙΚΑ 33

TÜRKÇE 43

Introduction

Thank you for buying the Intellicare, the new intelligent steam-ironing system from Philips.

The iron offers non-stop ironing and also has a detachable water tank that can be refilled at any moment.

The iron has a constant high steam output, which is a unique feature for steam-ironing systems with unlimited autonomy. This gives you a constant and fast ironing result.

General description

- A** Shot-of-Steam button (GC8030 only)
- B** Temperature dial
- C** Steam activator
- D** Temperature pilot light
- E** Supply hose
- F** Soleplate
- G** Iron stand
- H** Power on/off switch with pilot light
- I** 'Water tank refill' indicator light
- J** Steam tank pilot light
- K** Mains cord
- L** Steam tank
- M** Calc-Clean rinsing cap & plug
- N** Cord storage facility for mains cord & supply hose
- O** Filling opening
- P** Detachable water tank
- Q** Water tank release lever
- R** Transport handgrip
- S** Cup

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

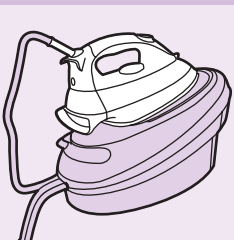
- D** Check if the voltage indicated on the bottom of the steam tank corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- D** Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- D** Do not use the appliance if the plug, the cord, the hose or the appliance itself is damaged.
- D** Regularly check if the mains cord and the supply hose are still undamaged and safe.
- D** If the mains cord is damaged, it must be replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- ▶ Never leave the iron unattended when it is connected to the mains.
- ▶ Never immerse the iron or the steam tank in water.
- ▶ Infirm persons should not be allowed to use the appliance without supervision. Keep the appliance out of the reach of children.
- ▶ The iron stand and the soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched. If you want to move the steam tank, do not touch the stand.
- ▶ Always place the iron on the stand or on its heel. Do not put the hot iron on the supply hose or the mains cord. Make sure that mains cord and the supply hose do not come into contact with the hot soleplate.
- ▶ Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- ▶ Always place the appliance on a stable, level and horizontal surface.
- ▶ When you have finished ironing and even when you leave the iron for a short while, unplug the iron and put it on the iron stand.
- ▶ If steam escapes from the steam tank when the appliance is heating up, switch the appliance off and tighten the Calc-Clean rinsing plug. If steam continues to escape when the appliance is heating up, switch the appliance off and contact a service centre authorised by Philips.
- ▶ Rinse the steam tank once a month or after every 10 times of use to prevent damage to your iron.
- ▶ Never remove the Calc-Clean rinsing cap and unscrew the Calc-Clean rinsing plug when the steam tank is hot.

Before first use

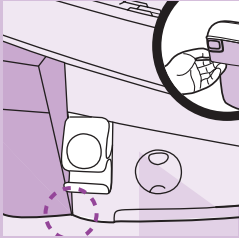
- ▶ *The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This is normal and will stop after a short while.*
- ▶ *White particles may come out of the soleplate when you use the iron for the first time. This is normal; the particles are harmless and will stop coming out of the iron after a short while.*
- ▶ *When you switch the appliance on, the steam tank may produce a pumping sound. This is normal; the sound tells you that water is being pumped into the steam tank.*

- 1** Remove any sticker or protective foil from the soleplate and clean the soleplate with a soft cloth.
- 2** Place the steam tank on a stable and level surface, i.e. on the ironing board or on a table.



Preparing for use

Filling the detachable water tank



If the tap water in your area is very hard, we advise you to mix the tap water with an equal amount of demineralised water.

Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids, other chemicals or 100 percent distilled water in the water tank.

1 Remove the detachable water tank from the steam tank.

2 Fill the water tank with water up to the MAX indication.

3 Slide the water tank back into the steam tank.

▶ The water tank can be refilled at any time during use.

▶ This appliance has a built-in water level sensor. When the minimum level in the detachable water tank has been reached, the 'water tank refill' indicator light goes on.

Steam ironing will not be possible!

▶ *Note: When you use the appliance for the first time or after Calc Clean, a lot of water will be pumped from the detachable water tank into the steam tank. Refill the water tank, if necessary.*

Setting the temperature

1 Check the garment label for the required ironing temperature

- ● Synthetic fabrics (e.g. acryl, viscose, polyamide) and silk
- ●● Wool
- ●●● Cotton
- MAX Linen

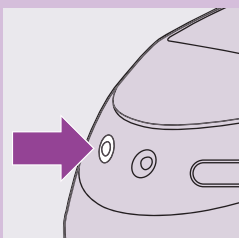
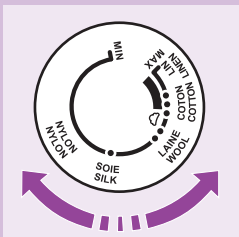
2 Set the temperature dial to the required ironing temperature by turning it to the appropriate temperature indication.

3 Insert the plug into an earthed wall socket and set the on/off switch to 'on'.

▶ The steam tank and the iron will now start heating up.

The iron takes approx. 1 minute to heat up to ●● and the steam tank takes approx. 2.5 minutes to heat up.

▶ As soon as the steam tank has reached its maximum pressure level and is ready for steam ironing, the steam tank pilot light goes out.



Tips

- If the article consists of various kind of fibres, always select the temperature required by the most delicate fibre, i.e. the lowest temperature. If, for example, the fabric consists of 60% polyester and 40% cotton, it should be ironed at the temperature indicated for polyester (●●).
- If you do not know what kind of fabric(s) the article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will not be visible when you wear or use the article.
- Silk, woolen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches.
- Fabrics that tend to acquire shiny patches should be ironed in one direction only (along with the nap) while applying very little pressure.
- Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, i.e. those made of synthetic materials.

- ▶ **To make the iron cool down faster, simply apply steam or iron a piece of cloth.**

Using the appliance

Steam ironing

The supply hose may become hot during a long ironing session.

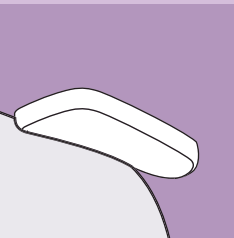
- ▶ *The system may occasionally produce a pumping sound during steam ironing. This is normal and tells you that water is being pumped into the steam tank.*

1 Make sure there is enough water in the water tank.

- ▶ Steam ironing is only possible at higher ironing temperatures (higher than ●●).

2 Press the steam activator to start steam ironing.

- ▶ During steam ironing, the 'steam tank heating up' pilot light goes on from time to time to indicate that the steam tank is heating up to maintain the right temperature and pressure.
- ▶ The opening and closing of the steam valve in the steam tank will cause a clicking sound. This is perfectly normal.

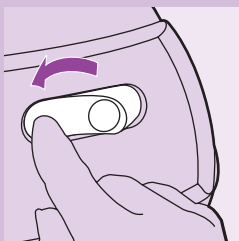
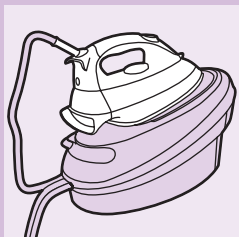


Ironing without steam

- 1 Start ironing without pressing the steam activator.

After ironing

- 1 Put the iron on the stand.
- 2 Switch the appliance off.
- 3 Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.

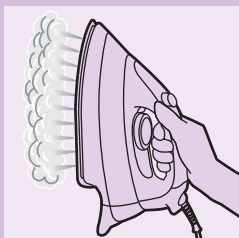


Features

Vertical steaming

Never direct the steam at people.

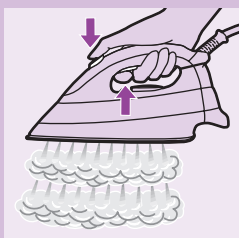
- ▶ You can steam iron hanging curtains and clothes (jackets, suits, coats) by holding the iron in vertical position and pressing the steam activator.



Shot of steam (GC8030 only)

A powerful shot of steam helps to remove stubborn creases.

- 1 Set the temperature dial to a position between ●●● and MAX.
- 2 Press both the steam activator and the shot of steam button.



Cleaning and maintenance

After each use

Never immerse the iron in water nor rinse it under the tap.

- 1** Clean the iron with a damp cloth.
- 2** Wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive cleaning agent.

Calc Clean

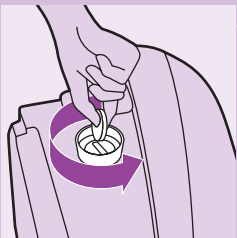
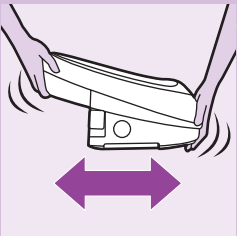
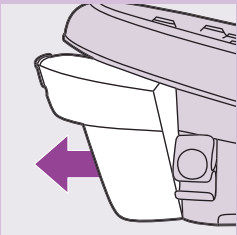
Never remove the Calc-Clean rinsing cap and unscrew the Calc-Clean rinsing plug when the steam tank is hot.

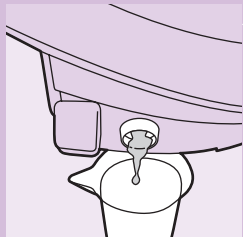
VERY IMPORTANT: Rinse the steam tank once a month or after every 10 times of use to prevent damage to your iron.

► *The scale that develops inside the steam tank will not deposit onto the walls. Just calc-clean the steam tank once or twice a month to keep your Intellicare in good condition.*

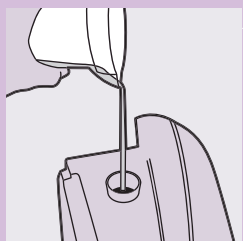
- 1** Make sure that the steam tank has been unplugged for more than 2 hours and is not hot.
- 2** Remove the detachable water tank.
- 3** Hold the steam tank with both hands and shake well.

- 4** Turn the steam tank on its side and remove the Calc-Clean rinsing cap & rinsing plug with a coin.

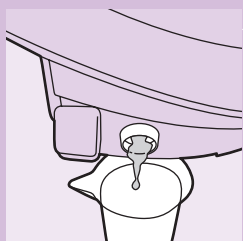




5 Empty the steam tank by pouring out the water into the cup or into the sink.



6 Fill the steam tank with fresh water by means of the cup and shake again.

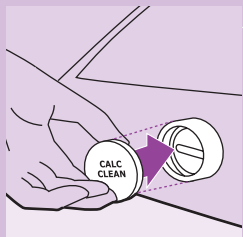


7 Empty the steam tank by pouring out the water into the cup or into the sink.

Repeat steps 6 & 7 twice to obtain the best result.

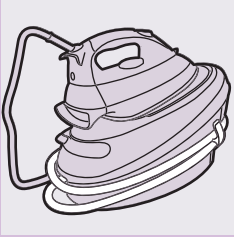


8 Put the Calc-Clean rinsing plug back into the steam tank and tighten it with a coin.



9 Put the Calc-Clean rinsing cap back onto the steam tank.

Storage



Always let the iron cool down before storing it

- 1** Empty the water tank and store the supply hose and the mains cord.
- 2** There are handgrips on the either side of the steam tank for easy transport.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, please contact the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause(s)	Solution
The appliance does not become hot.	There is a connection problem.	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	The steam tank has not been switched on.	Set the on/off switch to 'on'.
Smoke comes out of my new iron when I switch it on.	The temperature dial has been set to MIN.	Set the temperature dial to the required ironing temperature.
	Some parts of the appliance have been lightly greased in the factory and may initially give off some smoke when heated.	This phenomenon is perfectly normal and will cease after a short while.
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see 'Preparing for use', section 'Filling the detachable water tank').
	The steam tank pilot light is still on.	Wait until the pilot light goes out.
	The selected ironing temperature is too low for steam ironing.	Set the temperature to ●● or higher.
	The water tank has not been properly attached to the steam tank.	Attach the water tank to the steam tank properly (you will hear a click).
Water droplets come out of the soleplate.	When the iron has been set to a very high temperature, the steam produced is dry and hardly visible. It will be even less visible when the ambient temperature is relatively high and it will be entirely invisible when the temperature has been set to MAX.	Set the iron to a lower temperature, e.g. ●●, to check if the iron is actually producing steam.
	The selected temperature is too low for steam ironing.	Set the temperature higher than ●●.
Flakes and impurities come out of the soleplate or the soleplate is dirty.	When you start steam ironing and when you have stopped steam ironing for a while, the steam that was still present in the supply hose will have cooled down and condensed into water, which causes water droplets to come out of the soleplate.	This is perfectly normal. Hold the iron over an old cloth and press the steam activator when you start ironing (again). Wait until steam instead of water comes out of the soleplate.
	Impurities or chemicals present in the water have deposited in the steam vents and/or on the soleplate.	Clean the soleplate with a damp cloth.
The appliance produces a pumping sound.	Water is being pumped into the steam tank.	This is normal.
	The pumping sound does not stop.	Unplug the iron immediately and contact an authorised Philips service centre.
Dirty water comes out of the soleplate.	Too much scale and minerals have accumulated inside the steam tank.	Rinse the steam tank. See chapter 'Cleaning and maintenance'.

Innledning

Takk for at du har kjøpt Intellicare, det nye intelligente dampstrykesystemet fra Philips.

Strykejernet kan brukes uten opphold og har en vanntank som kan tas av og fylles når som helst.

Strykejernet har en konstant høy dampytelse - en unik egenskap som gir ubegrenset frihet. Strykingen går raskt og gir alltid gode resultater.

Generell beskrivelse

- A** Dampstøt knapp (gjelder bare GC8030)
- B** Temperaturvelger
- C** Dampknapp
- D** Temperaturkontrollampe
- E** Tilførselsslange
- F** Strykesåle
- G** Sokkel
- H** Strømbryter med kontrollampe
- I** Kontrollampe for etterfylling av vanntank
- J** Kontrollampe for damptank
- K** Nettledning
- L** Damptank
- M** Kapsel og plugg for avkalking/skylling
- N** Ledningsholder for nettledning og tilførselsslange
- O** Påfyllingsåpning
- P** Avtakbar vanntank
- Q** Utløspak for vanntank
- R** Transporthåndtak
- S** Kopp

Viktig

Av sikkerhetshensyn bør du lese denne bruksanvisningen nøye og se på illustrasjonene før du begynner å bruke apparatet.

- D** Kontroller at spenningen som er angitt på undersiden av damptanken, stemmer overens med nettspenningen, før apparatet kobles til.
- D** Apparatet skal bare kobles til jordet stikkontakt.
- D** Ikke bruk apparatet hvis støpselet, ledningen, slangen eller selve apparatet er skadet.
- D** Sjekk regelmessig at nettledningen og tilførselsslangen er uten skader og i forsvarlig stand.
- D** Dersom nettledningen på apparatet er skadet, må utskifting bare foretas av Philips, et serviceverksted autorisert av Philips eller lignende kvalifisert personell. Dette for å unngå fare.
- D** La aldri strykejernet stå uten tilsyn mens det er koblet til strøm.
- D** Strykejernet og damptanken må aldri senkes ned i vann.

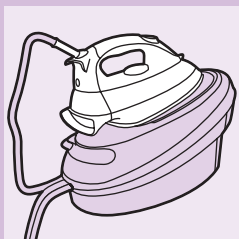
- ▶ Svakelige personer bør ikke bruke apparatet uten tilsyn. Hold apparatet utilgjengelig for barn.
- ▶ Sokkelen og strykesålen kan få svært høy temperatur og forårsake brannskår ved berøring. Hvis du vil flytte damptanken, må du ikke ta i sokkelen.
- ▶ Sett alltid strykejernet på sokkelen eller på hælen. Når strykejernet er varmt, må det ikke settes oppå tilførselsslangen eller nettledningen. Pass på at nettledningen og tilførselsslangen ikke kommer i kontakt med den varme strykesålen.
- ▶ Ikke tilsett parfyme, eddik, stivelse, avkalkingsmidler, strykespray eller andre kjemikalier i vanntanken.
- ▶ Plasser alltid apparatet på et stabilt, jevnt og horisontalt underlag.
- ▶ Når du er ferdig med å stryke, må du trekke støpselet ut av stikkkontakten og sette strykejernet på sokkelen, selv om du bare går fra strykejernet en kort stund.
- ▶ Hvis det siver damp ut av damptanken mens apparatet varmes opp, må du slå av apparatet og skru pluggen for avkalking/skylling bedre på plass. Hvis det fortsatt siver ut damp når du har gjort dette, må du slå av apparatet og kontakte et servicesenter autorisert av Philips.
- ▶ Skyll damptanken én gang i måneden eller etter hver 10. gangs bruk for å unngå skade på dampstrykejernet.
- ▶ Ta aldri av kapselen for avkalking/skylling eller skru ut pluggen for avkalking/skylling når damptanken er varm.

Før første gangs bruk

- ▶ Når du tar i bruk strykejernet for første gang, kan det hende at det avgir noe røyk. Dette er normalt og vil gi seg etter kort tid.
- ▶ Når du tar i bruk strykejernet for første gang, kan det hende at det kommer hvite partikler ut av strykesålen. Dette er normalt - partiklene er uskadelige og vil slutte å komme ut av strykesålen etter kort tid.
- ▶ Når du slår på apparatet, kan det hende at damptanken avgir en pumpelyd. Dette er normalt - lyden angir at vannet blir pumpet inn i damptanken.

1 Fjern eventuelle klistremerker eller beskyttelsesfolie fra strykesålen og rengjør den med en myk klut.

2 Sett damptanken på et stabilt og plant underlag, dvs. på et strykebrett eller et bord.



Klargjøring før bruk

Fylle den avtakbare vanntanken



Hvis vannet i springen der du bor, er veldig hardt, anbefaler vi å bruke en blanding av 50 % vann fra springen og 50 % demineralisert vann.

Ikke tilsett parfyme, eddik, stivelse, avkalkingsmidler, strykespray, andre kjemikalier eller 100 % destillert vann i vanntanken.

1 Trekk den avtakbare vanntanken løs fra damptanken.

2 Fyll vanntanken med vann opp til MAX-merket.

3 Sett vanntanken tilbake på damptanken.

- ▶ Vanntanken kan når som helst etterfylles under bruk.
- ▶ Apparatet har en innebygd vannivføler. Når minimumsnivået i den avtakbare vanntanken er nådd, tennes kontrollampen for etterfylling av vanntanken.

Det vil da ikke være mulig å bruke dampstrykefunksjonen!

- ▶ *Merk: Når du tar i bruk apparatet for første gang, eller etter at du har brukt avkalkingsfunksjonen, blir det pumpet mye vann fra den avtakbare vanntanken og inn i damptanken. Etterfyll vanntanken om nødvendig.*

Stille inn temperatur

1 Se på merket på plagget for å finne riktig stryketemperatur:

- ● Syntetiske stoffer (f.eks akryl, viskose, polyamid) og silke
- ●● Ull
- ●●● Bomull
- MAX Lin

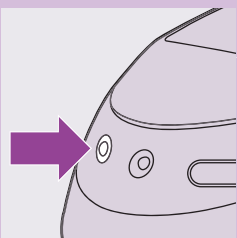
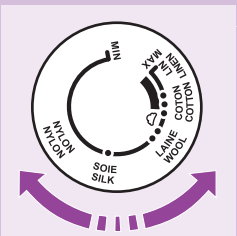
2 Still inn temperaturvelgeren på ønsket stryketemperatur ved å vri den til den aktuelle temperaturangivelsen.

3 Sett støpselet i en jordet stikkontakt og slå på apparatet (sett strømbryteren på 'på').

▶ Damptanken og strykejernet begynner nå å varmes opp.

Det tar ca. 1 minutt før strykejernet er varmet opp til ●● og ca. 2,5 minutter før damptanken er varmet opp.

▶ Når damptanken har nådd maksimalt trykknivå og er klar for dampstryking, slukkes kontrollampen for damptanken.



Tips

- Hvis artikkelen består av flere forskjellige fibrer, må du alltid velge temperatur etter den sarteste av dem, dvs. den laveste temperaturen. Hvis stoffet f.eks. består av 60 % polyester og 40 % bomull, skal det strykes ved den temperaturen som er angitt for polyester (●●).
- Hvis du ikke vet hva slags stoff(er) artikkelen er laget av, kan du bestemme riktig stryketemperatur ved å prøvestryke en del som ikke er synlig når du har på deg eller bruker artikkelen.
- Silke-, ull- og syntetiske materialer: stryke på vrangen av tekstilene for å unngå skinnende flekker.
- Stoffer som har lett for å få blanke flekker, skal strykes i én retning (med luven) og med bare veldig lett trykk.
- Begynn med å stryke artiklene som krever lavest temperatur, dvs. artikler som er laget av syntetiske materialer.

- ▶ Hvis du vil at strykejernet skal avkjøles raskere, er det bare å tilføre damp eller stryke et tøyestykke.

Bruke apparatet

Dampstryking

Tilførselsslangen kan bli varm hvis du stryker lenge av gangen.

- ▶ Systemet kan fra tid til annen lage en pumpelyd ved dampstryking. Dette er normalt og angir at det blir pumpet vann inn i damptanken.

- 1** Pass på at det er nok vann i vanntanken.

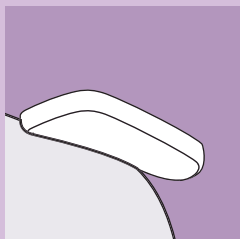
- ▶ Dampstrykefunksjonen kan bare brukes ved høyere stryketemperaturer (høyere enn ●●).

- 2** Trykk på dampknappen for å starte dampstrykefunksjonen.

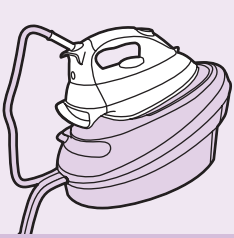
- ▶ Under dampstryking begynner kontrollampen for oppvarming av damptanken å lyse fra tid til annen for å angi at damptanken varmes opp slik at riktig temperatur og trykk opprettholdes.
- ▶ Dampventilen i damptanken lager en klikkelyd når den åpnes og lukkes. Dette er helt normalt.

Stryking uten damp

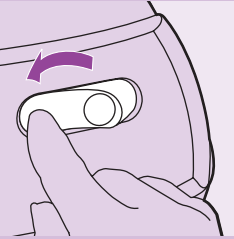
- 1** Begynn å stryke uten å trykke på dampknappen.



Etter stryking



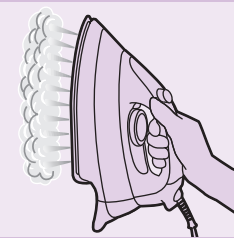
- 1 Sett strykejernet på sokkelen.



- 2 Slå av apparatet.
- 3 Trekk nettleidingen ut av stikkontakten og la strykejernet avkjøles.

Funksjoner

Vertikal damping

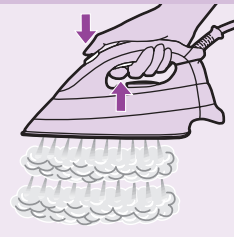


Rett aldri dampen mot mennesker:

- Du kan dampe gardiner og klær som henger (jakker, dresser, frakker), ved å holde strykejernet vertikalt og trykke på dampknappen.

Dampstøt (gjelder bare GC8030)

En kraftig sprut med damp hjelper til med å glatte ut vanskelige folder:



- 1 Sett temperaturvelgeren mellom ●●● og MAX.
- 2 Trykk på både dampknappen og knappen for ekstra kraftig dampstøt.

Rengjøring og vedlikehold

Etter hver gangs bruk

Strykejernet må aldri senkes ned i vann eller skylles under springen.

- 1** Strykejernet rengjøres med en fuktig klut.
- 2** Tørk alle avleiringer av strykesålen med en fuktig klut og et rengjøringsmiddel som ikke riper.

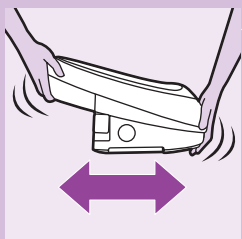
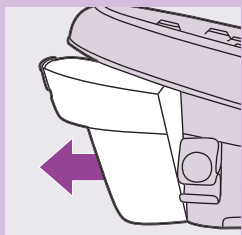
Avkalking

Ta aldri av kapselen for avkalking/skylling eller skru ut pluggen for avkalking/skylling når damptanken er varm.

VELDIG VIKTIG: Rengjør damptanken én gang i måneden eller etter hver 10. gangs bruk for å unngå skade på apparatet.

► Kalken som dannes inni damptanken, vil ikke avleires på veggene i damptanken. Du behøver kun å rense damptanken én eller to ganger i måneden for å holde Intellicare i god stand.

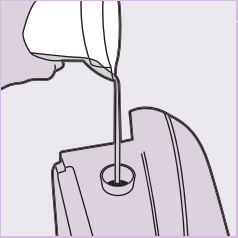
- 1** Sørg for at damptanken har vært koblet fra strøm i mer enn 2 timer, og at den ikke er varm.
- 2** Fjern den avtakbare vanntanken.
- 3** Hold damptanken med begge hender og rist godt.



- 4** Snu damptanken på siden og bruk en mynt til å fjerne kapselen og pluggen for avkalking/skylling.



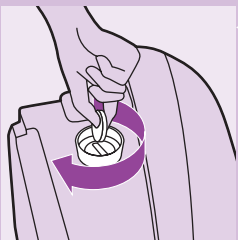
5 Tøm damptanken ved å helle vannet ut i koppen eller i vasken.



6 Fyll damptanken med friskt vann ved hjelp av koppen, og rist på nytt.



7 Tøm damptanken ved å helle vannet ut i koppen eller i vasken. Gjenta trinn 6 og 7 to ganger for å oppnå best resultat.

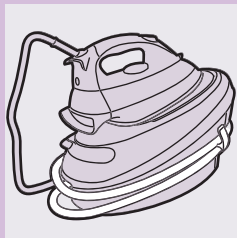


8 Sett pluggen for avkalking/skylling tilbake på plass i damptanken, og skru den til ved hjelp av en mynt.



9 Sett kapselen for avkalking/skylling tilbake på damptanken.

Oppbevaring



La alltid strykejernet avkjøles før du setter det til oppbevaring.

- 1** Tøm vanntanken og vikle opp tilførselsslangen og nettleidingen.
- 2** Damptanken er utstyrt med håndtak på begge sider for enkel transport.

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, kan du se Philips' webområde på www.philips.com eller kontakte Philips Kundetjeneste (se telefonnummer i garantiheftet). Hvis det ikke er noe Philips Kundetjeneste-senter i landet hvor du befinner deg, kan du i stedet kontakte nærmeste Philips-forhandler eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Problemløsning

Dette kapittelet gir en oversikt over de vanligste problemene som kan oppstå med strykejernet. Se de enkelte avsnittene for nærmere opplysninger. Hvis du ikke får løst problemet selv, kan du kontakte Philips Kundetjeneste-senteret i landet hvor du befinner deg.

Problem	Mulig(e) årsak(er)	Løsning
Apparatet blir ikke varmt.	Det har oppstått et tilkoblingsproblem.	Undersøk nettleddingen, støpselet og stikkkontakten.
	Damptanken er ikke slått på.	Sett strømbryteren på 'på'.
Det kommer røyk ut av det nye strykejernet når jeg slår det på.	Temperaturvelgeren er satt på MIN.	Sett temperaturvelgeren på ønsket stryketemperatur.
	Noen deler av apparatet er lett smurt fra fabrikk og kan avgi røyk når de blir varme.	Dette er et helt normalt fenomen som opphører etter kort tid.
Strykejernet produserer ikke damp.	Det er ikke nok vann på vanntanken.	Fyll opp vanntanken (se 'Klargjøring før bruk', avsnittet 'Fulle den avtakbare vanntanken').
	Kontrollampen for damptanken lyser fremdeles.	Vent til kontrollampen slukkes.
	Stryketemperaturen som er valgt, er for lav for dampstryking.	Sett temperaturen på ●● eller høyere.
Det kommer vanndråper ut av strykesålen.	Vanntanken er ikke festet ordentlig til damptanken.	Fest vanntanken ordentlig til damptanken (den settes på plass med et klikk).
	Når strykejernet er innstilt på en meget høy temperatur, er dampen som produseres, tørr og nesten helt usynlig. Den blir enda mindre synlig ved relativt høy omgivelsestemperatur og helt usynlig når temperaturen er satt til MAX.	Still strykejernet på lavere temperatur, f.eks. ●● hvis du ønsker å kontrollere om det faktisk produserer damp.
Det kommer vanndråper ut av strykesålen.	Temperaturen som er valgt, er for lav for dampstryking.	Still temperaturen høyere enn ●●.
	Når du starter dampstrykingen, og når du har hatt en liten pause i dampstrykingen, vil dampen som fortsatt er igjen i tilførselsslagen, ha avkjølt seg og være kondensert til vann. Det gjør at det kommer små vanndråper ut av strykesålen.	Dette er helt normalt. Hold strykejernet over et gammelt tøyestykke og trykk på dampknappen når du starter strykingen (igjen). Vent til det kommer damp i stedet for vann ut av strykesålen.
Flak og andre urenheter kommer ut av strykesålen, eller strykesålen er skitten.	Urenheter eller kjemikalier i vannet har avleiret seg i damphullene og/eller på strykesålen.	Rengjør strykesålen med en fuktig klut.
Apparatet lager en pumpelyd.	Det blir pumpet vann inn i damptanken.	Dette er normalt.
	Pumpelyden opphører ikke.	Trekk støpselet ut av stikkkontakten øyeblikkelig og kontakt et godkjent Philips-serviceverksted.
Det kommer skittent vann ut av strykesålen.	For mye kalk og mineraler har samlet seg inni damptanken.	Rengjør damptanken. Se 'Rengjøring og vedlikehold'.

Introduktion

Tack för att du köper Intellicare, det nya intelligenta ångstrykningssystemet från Philips.

Med detta strykjärn kan du stryka utan avbrott, och det har en löstagbar vattentank som kan fyllas på när som helst.

Strykjärnet ger en konstant hög ångmängd, vilket är unikt för strykningssystem med obegränsad rörlighet. Det gör att strykningen går snabbt och alltid ger samma goda resultat.

Allmän beskrivning

- A** Knapp för ångpuff (endast GC8030)
- B** Temperaturvred
- C** Ångaktivator
- D** Indikatorlampa för temperatur
- E** Vattenslang
- F** Stryksula
- G** Hållare
- H** Av/på-knapp med indikatorlampa
- I** Indikatorlampa för 'vattentankspåfyllning'
- J** Indikatorlampa för ångbehållare
- K** Nätsladd
- L** Ångbehållare
- M** Lock & plugg för kalkrengöring
- N** Sladdförvaring för nätsladd & vattenslang
- O** Påfyllningsöppning
- P** Löstagbar vattentank
- Q** Lossningsknapp för vattentank
- R** Transporthandtag
- S** Kopp

Viktigt

Läs instruktionerna noggrant innan du börjar använda strykjärnet och spara dem som referens.

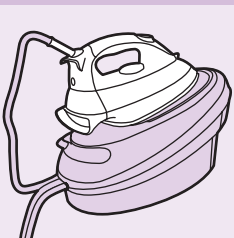
- D** Kontrollera att nätspänningen som anges i botten på ångtanken motsvarar den lokala nätspänningen innan du kopplar in apparaten.
- D** Använd endast ett jordat vägguttag.
- D** Använd inte apparaten om stickkontakten, nätsladden, slangen eller apparaten själv är skadad.
- D** Kontrollera regelbundet att nätsladden och vattenslangen inte har skadats och är säkra att använda.
- D** Om nätsladden är skadad, måste den för att undvika skaderisk alltid bytas av Philips eller ett av Philips auktoriserat serviceombud.

- ▶ Lämna aldrig strykjärnet utan uppsikt när det är anslutet till elnätet.
- ▶ Sänk aldrig ner strykjärnet eller ångbehållaren i vatten.
- ▶ Svaga personer bör inte tillåtas att använda apparaten utan uppsikt. Håll apparaten utom räckhåll för barn.
- ▶ Hållaren och stryksulan kan bli väldigt varma och kan orsaka brännskador vid beröring. Vidrör inte hållaren när du ska flytta på ångbehållaren.
- ▶ Sätt alltid strykjärnet på hållaren eller på dess häl. Sätt inte det varma strykjärnet på vattenslangen eller nätsladden. Se till att nätsladden och vattenslangen inte kommer i kontakt med den heta stryksulan.
- ▶ Håll inte parfym, vinäger, stärkelse, avkalkningsmedel, strykningshjälpmedel eller andra kemikalier i vattentanken.
- ▶ Placera alltid stryksystemet på en stabil, jämn och horisontell yta.
- ▶ När du är klar med strykningen, och om du ska gå ifrån strykjärnet en stund, ska du ta ut stickkontakten ur vägguttaget och ställa järnet i sin hållare.
- ▶ Om det kommer ut ånga ur ångbehållaren när apparaten värms upp, stäng av apparaten och dra åt kalkrengöringspluggen. Om det fortsätter att komma ånga när apparaten värms upp, ska du stänga av apparaten och kontakta ett av Philips auktoriserat servicecenter.
- ▶ Rengör ångbehållaren en gång i månaden eller efter vart tionde användningstillfälle för att undvika skador på strykjärnet.
- ▶ Ta aldrig bort locket, och skruva inte bort rengöringspluggen när ångbehållaren är varm.

Före första användning

- ▶ När du använder strykjärnet för första gången, kan apparaten ryka lite grann. Detta är helt normalt och upphör efter en liten stund.
- ▶ Första gången du stryker kan det komma vita partiklar ut ur stryksulan. Detta är också normalt. Partiklarna är ofarliga och detta upphör efter en stund.
- ▶ När du startar apparaten kan ett pumpande ljud höras från ångbehållaren. Detta är normalt och beror på att vatten pumpas in i ångbehållaren.

- 1** Ta bort eventuella dekaleringar eller skyddsfolie från stryksulan och rengör den med en mjuk trasa.
- 2** Ställ ångbehållaren på en stabil och jämn yta, till exempel på strykbrädan eller på ett bord.



Förberedelser

Fyllning av den löstagbara vattentanken



Om kranvattnet är hårt, dvs. har hög kalkhalt, bör du blanda kranvattnet med lika mycket avmineraliserat (destillerat) vatten.

Håll inte parfym, vinäger, stärkelse, avkalkningsmedel, strykningshjälpsmedel, andra kemikalier eller enbart destillerat vatten i vattentanken.

- 1** Ta bort den löstagbara vattentanken från ångbehållaren.
- 2** Fyll vattentanken med vatten upp till MAX-indikeringen.
- 3** Sätt tillbaka vattentanken på ångbehållaren.

- ▶ Du kan fylla på vatten i vattentanken när som helst under användningen.
- ▶ Denna apparat har en inbyggd vattennivåsensör. När den lägsta nivån i den löstagbara vattentanken har nåtts börjar indikatorlampan för 'vattentankpåfyllning' att lysa.

Ångstrykning är inte möjlig!

- ▶ *Obs!* När du använder apparaten för första gången, eller efter avkalkning, kommer en stor mängd vatten att pumpas från den löstagbara vattentanken till ångbehållaren. Fyll på vattentanken vid behov.

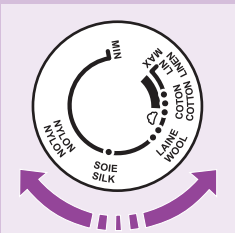
Temperaturinställning

- 1** Kontrollera strykningstemperaturen i plaggets skötselråd.

- ● Syntetiska textilier (t.ex. akryl, viskos, polyamid) och siden
- ●● Ylle
- ●●● Bomull
- MAX linne

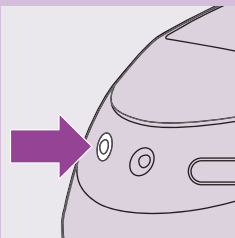
- 2** Ställ temperaturvredet på önskad strykningstemperatur genom att vrida det till rätt läge på temperaturindikeringen.

- 3** Sätt i kontakten i ett jordat vägguttag och ställ strömbrytaren i läget 'on'.



- ▶ Uppvärmning av ångbehållaren och strykjärnet börjar. Det tar ungefär en minut att värma upp strykjärnet till ●● och ungefär 2,5 minuter att värma upp ångbehållaren.

- ▶ När ångbehållaren uppnått maximalt tryck och är klar för ångstrykning, slocknar dess indikatorlampan.



Tips

- Om plagget består av olika slags fibrer ska du alltid välja den temperatur som är lämplig för det känsligaste materialet, dvs. lägst temperatur. Om tyget till exempel består av 60% polyester och 40% bomull ska det strykas med den temperatur som gäller för polyester (●●).
 - Om du inte vet vad plagget är gjort av, kan du bestämma vilken strykningstemperatur som är lämplig genom att stryka en del som inte syns när du använder plagget.
 - Siden, ylle och syntetiska material: stryk tygets avigsida för att förhindra att blanka fläckar uppstår.
 - Tyger som kan få blanka fläckar ska strykas i en enda riktning (längs med luggen) och med väldigt lite tryck.
 - Börja med att stryka de plagg som kräver lägst temperatur först, dvs. de som är gjorda av syntetmaterial.
- Om du vill att strykjärnet ska kallna snabbare, använd ånga eller stryk på ett tygstycke.

Användning

Ångstrykning

Vattenslangen kan bli varm om du stryker länge.

► *Ett pumpande ljud kan höras under ångstrykning. Detta är normalt och uppstår när vatten pumpas in i ångbehållaren.*

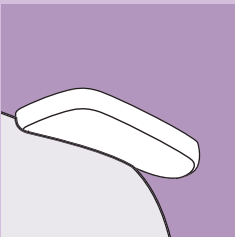
1 Se till att vattentanken innehåller tillräckligt med vatten.

► Ångstrykning är endast möjlig vid högre strykningstemperaturer (över ●●).

2 Tryck på ångaktiveringsknappen när du ska börja med ångstrykning.

► Vid ångstrykning tänds ibland indikeringslampan 'uppvärmning av ångbehållare', vilket visar att ångbehållaren värms upp för att bibehålla rätt temperatur och tryck.

► När ångventilen i ångbehållaren öppnas och stängs hörs ett klickande ljud. Detta är helt normalt.

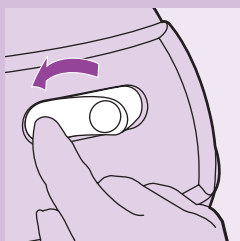
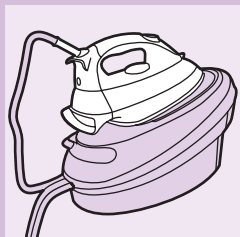


Strykning utan ånga

- 1 Börja stryka utan att trycka på knappen för ångaktivering.

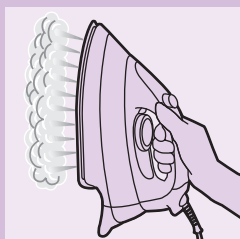
Efter strykningen

- 1 Ställ strykjärnet på stället.
- 2 Stäng av apparaten.
- 3 Ta ut stickkontakten ur vägguttaget och låt strykjärnet svalna.



Funktioner

Vertikal ångstrykning

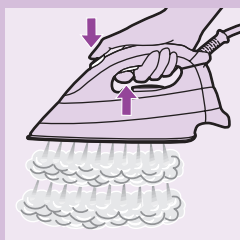


Rikta aldrig ångpuffen mot människor eller djur.

- Du kan ångstryka hängande gardiner eller kläder (kavajer, kostymer, rockar) genom att hålla strykjärnet vertikalt och trycka på ångaktiveringsknappen.

Ångpuff (endast GC8030)

En kraftig ångpuff hjälper till att släta ut hårda veck.



- 1 Ställ temperaturvredet i ett läge mellan ●●● och MAX.
- 2 Tryck både på ångaktivering och ångpuff.

Rengöring och underhåll

Efter varje användning

Sänk aldrig ner strykjärnet i vatten, och skölj det inte heller under rinnande vatten.

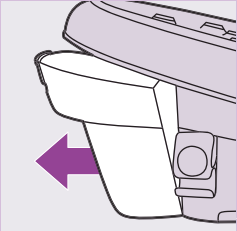
- 1** Gör ren strykjärnet med en fuktad trasa.
- 2** Torka bort eventuell smuts från stryksulan med en fuktad trasa och ett rengöringsmedel som inte repar.

Avkalkning

Ta aldrig bort locket, och skruva inte bort rengöringspluggen när ångbehållaren är varm.

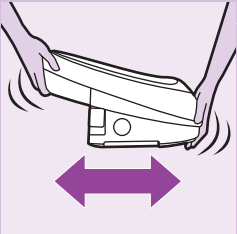
MYCKET VIKTIGT! Rengör ångbehållaren en gång i månaden eller efter vart tionde användningstillfälle för att undvika skador på strykjärnet.

► *Flagorna som bildas i ångbehållaren fastnar inte på dess väggar. Det räcker att du rengör ångbehållaren en eller två gånger i månaden för att hålla ditt Intellicare i bra skick.*

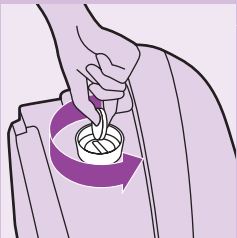


- 1** Se till att ångbehållaren har varit frånkopplad mer än 2 timmar och att den inte är varm.

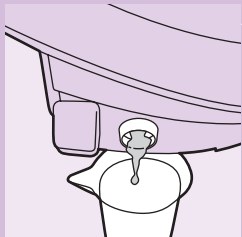
- 2** Ta bort vattenbehållaren.



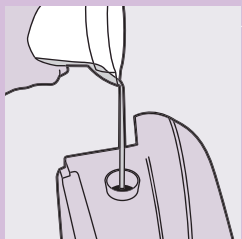
- 3** Håll ångbehållaren med båda händerna och skaka ordentlig.



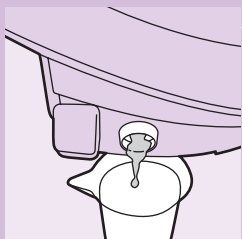
- 4** Vänd ångbehållaren på sidan och ta bort kalkrengöringslocket och pluggen med ett mynt.



- 5** Töm ångbehållaren genom att hälla ut vattnet i bägaren eller i vasken.

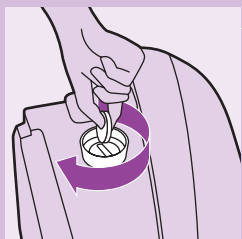


- 6** Fyll ångbehållaren med rent vatten med hjälp av koppen och skaka igen.

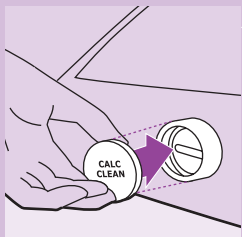


- 7** Töm ångbehållaren genom att hälla ut vattnet i bägaren eller i vasken.

Upprepa steg 6 och 7 två gånger för att uppnå bästa resultat.

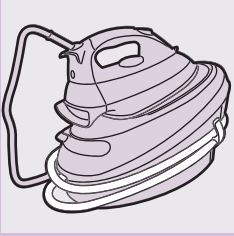


- 8** Sätt tillbaka kalkrengöringspluggen i ångbehållaren igen och dra åt med ett mynt.



- 9** Sätt tillbaka locket till rengöringspluggen på ångbehållaren.

Förvaring



Låt alltid strykjärnet kallna innan du ställer undan det.

- 1** Töm vattentanken och linda upp vattenslangen och nätsladden.
- 2** Det är lätt att flytta ångbehållaren med hjälp av de handtag som finns på dess båda sidor.

Garanti och service

Om du behöver information eller stöter på problem, besök Philips webbplats på www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänst i ditt eget land (du finner telefonnumret i världsgarantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt eget land, vänd dig till din lokala Philips-återförsäljare eller kontakta Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Felsökning

I det här kapitlet sammanfattas de vanligaste problemen som kan uppstå med ditt strykjärn. Läs de olika avsnitten om du vill ha mer information. Om du inte kan lösa problemet kontaktar du Philips kundtjänst i ditt land.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Strykjärnet blir inte varmt.	Ett kontaktproblem har uppstått.	Kontrollera nätsladden, stickkontakten och vägguttaget.
	Ångbehållaren är inte påslagen.	Ställ strömbrytaren i läget 'on'.
	Temperaturvredet står i läget MIN.	Ställ in önskad strykningstemperatur med temperaturvredet.
Det kommer rök ur mitt nya strykjärn när jag sätter igång det.	Vissa delar är lätt infettade från fabriken, vilket kan göra att det ryker lite vid den första uppvärmningen.	Detta är helt normalt och upphör efter en liten stund.
Strykjärnet avger inte någon ånga.	Det finns inte tillräckligt med vatten i tanken.	Fyll på vatten (se 'Förberedelser', avsnittet 'Fyllning av den löstagbara vattentanken').
	Indikeringslampan på ångbehållaren lyser fortfarande.	Vänta tills lampan slocknar.
	Den valda strykningstemperaturen är för låg för ångstrykning.	Ställ in temperaturen på ●● eller högre.
	Vattentanken är inte riktigt fästsatt på ångbehållaren.	Tryck fast vattentanken ordentligt (det ska höras ett klick).
	Om strykjärnet är inställt på en mycket hög temperatur, blir ångan torr och knappt synlig. Den syns ännu mindre om rumstemperaturen är relativt hög, och är helt osynlig om temperaturen är inställd på MAX.	Ställ in strykjärnet på en lägre temperatur, till exempel ●●, och kontrollera om ånga verkligen bildas.
Små vattendroppar kommer från stryksulan.	Den inställda temperaturen är för låg för ångstrykning.	Ställ in en temperatur högre än ●●.
	Om du har börjat ångstryka och gör en stunds uppehåll, kommer ångan som finns kvar i vattenslangen att kylas ned och kondensera till vatten, vilket kommer ut ur stryksulan i form av små droppar.	Detta är helt normalt. Håll strykjärnet över ett gammalt tygstycke och tryck på ångaktivatorn när du ska börja stryka igen. Vänta tills det kommer ånga i stället för vattendroppar ur stryksulan.
Det kommer flagor eller smuts ut från stryksulan eller stryksulan är smutsig.	Orenheter eller kemikalier som funnits i vattnet har samlats i ångkanalerna eller på stryksulan.	Gör ren stryksulan med en fuktad trasa.
Ett pumpande ljud hörs från apparaten.	Vatten pumpas in i ångbehållaren.	Detta är normalt.
	Det pumpande ljudet slutar inte.	Drag ut stickproppen från vägguttaget och kontakta ett av Philips auktoriserad serviceombud.
Det kommer smutsigt vatten ur stryksulan.	För mycket flagor och mineraler har samlats i ångbehållaren.	Rengör ångbehållaren. Se kapitlet Rengöring och underhåll.

Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του Intellicare, του καινούργιου έξυπνου συστήματος σιδερώματος με ατμό από τη Philips.

Το σίδερο προσφέρει σιδέρωμα χωρίς διακοπές και επίσης διαθέτει αποσπώμενη δεξαμενή νερού που μπορεί να γεμίσει οποιαδήποτε στιγμή.

Το σίδερο έχει συνεχόμενη υψηλή παροχή ατμού, που αποτελεί μοναδική ιδιότητα για συστήματα σιδερώματος με ατμό με απεριόριστη αυτονομία. Αυτό σας δίνει ομοιόμορφο και γρήγορο σιδέρωμα.

Γενική περιγραφή

- A** Κουμπί Βολής Ατμού (Μόνο στο GC8030)
- B** Θερμοστάτης
- C** Κουμπί ενεργοποίησης ατμού
- D** Ενδεικτικό λαμπάκι θερμοκρασίας
- E** Σωλήνας παροχής
- F** Πλάκα
- G** Βάση σιδέρου
- H** Διακόπτης on/off με ενδεικτικό λαμπάκι
- I** Ενδεικτικό λαμπάκι 'Γέμισμα δεξαμενής νερού'
- J** Ενδεικτικό λαμπάκι δεξαμενής ατμού
- K** Καλώδιο
- L** Δεξαμενή ατμού
- M** Καπάκι & βύσμα Καθαρισμού Αλάτων
- N** Χώρος αποθήκευσης καλωδίου για το τροφοδοτικό & το σωλήνα παροχής
- O** Άνοιγμα γεμίματος
- P** Αποσπώμενη δεξαμενή νερού
- Q** Μοχλός απασφάλισης δεξαμενής νερού
- R** Λαβή μεταφοράς
- S** Μεζούρα

Σημαντικό

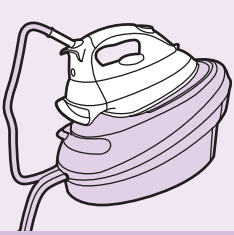
Διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για να τις συμβουλευέστε στο μέλλον.

- ▶ Ελέγξτε αν η τάση που αναφέρεται στο κάτω μέρος της δεξαμενής ατμού αντιστοιχεί στην τοπική τάση του ρεύματος πριν συνδέσετε τη συσκευή.
- ▶ Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε γειωμένη πρίζα.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το βύσμα, το καλώδιο, ο σωλήνας ή η ίδια η συσκευή έχουν υποστεί βλάβη.
- ▶ Ελέγχετε τακτικά αν το καλώδιο του τροφοδοτικού και ο σωλήνας έχουν φθορές και αν είναι ασφαλή.

- ▶ Αν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή εξίσου εξειδικευμένο προσωπικό προκειμένου να αποφευχθούν κίνδυνοι.
- ▶ Μην αφήνετε ποτέ το σίδερο χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα.
- ▶ Μην βυθίζετε ποτέ το σίδερο ή τη δεξαμενή ατμού στο νερό.
- ▶ Τα αδύναμα άτομα δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.
- ▶ Το στήριγμα του σιδήρου και η πλάκα ζεσταίνονται πολύ και μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα αν τις ακουμπήσετε. Αν θέλετε να μετακινήσετε τη δεξαμενή νερού, μην ακουμπήσετε το στήριγμα.
- ▶ Να τοποθετείτε πάντα το σίδερο στο στήριγμα ή στη βάση του. Μην ακουμπάτε το ζεστό σίδερο στο σωλήνα παροχής ή στο καλώδιο. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο και ο σωλήνας παροχής δεν έρχονται σε επαφή με τη ζεστή πλάκα.
- ▶ Μην βάζετε άρωμα, ζύδι, κόλλα, αφαλατικά, υγρά σιδερώματος ή άλλα χημικά μέσα στη δεξαμενή νερού.
- ▶ Να τοποθετείτε πάντα τη συσκευή σε σταθερή, επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια.
- ▶ Μόλις τελειώσετε το σιδέρωμα ή ακόμη κι αν αφήνετε το σίδερο για λίγο, βγάλτε το από την πρίζα και τοποθετήστε το στη βάση του.
- ▶ Αν βγει ατμός από τη δεξαμενή ατμού ενώ η συσκευή ζεσταίνεται, σβήστε τη συσκευή και σφίξτε το βύσμα του Καθαρισμού Αλάτων. Αν συνεχίσει να βγαίνει ατμός από τη συσκευή ενώ ζεσταίνεται, σβήστε τη συσκευή και επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips.
- ▶ Να ξεπλένετε τη δεξαμενή ατμού μια φορά το μήνα ή μετά από 10 χρήσεις για να αποφύγετε ζημιές στο σίδερο σας.
- ▶ Μην αφαιρείτε ποτέ το καπάκι Calc-Clean και μην ξεβιδώνετε την τάπα Calc-Clean όταν η δεξαμενή ατμού είναι ζεστή.

Πριν την πρώτη χρήση

- ▶ Το σίδερο μπορεί να βγάλει λίγο καπνό όταν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά. Αυτό είναι φυσιολογικό και θα σταματήσει μετά από λίγο.
- ▶ Μπορεί να βγουν λευκά σωματίδια από την πλάκα όταν χρησιμοποιήσετε το σίδερο για πρώτη φορά. Αυτό είναι φυσιολογικό. Τα σωματίδια είναι αβλαβή και θα σταματήσουν να βγαίνουν από το σίδερο μετά από λίγο.
- ▶ Όταν ανάβετε τη συσκευή, η δεξαμενή ατμού μπορεί να κάνει έναν αντλητικό ήχο. Αυτό είναι φυσιολογικό. Ο ήχος σας υποδεικνύει ότι το νερό αντλείται μέσα στη δεξαμενή ατμού.



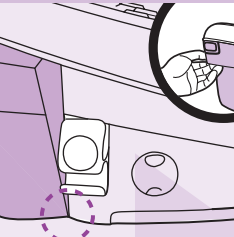
- 1** Βγάλτε οποιοδήποτε αυτοκόλλητο ή προστατευτικό κάλυμμα από την πλάκα και καθαρίστε την με ένα μαλακό πανί.
- 2** Τοποθετείστε τη δεξαμενή ατμού σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, δηλ. στη σιδερώστρα ή σε ένα τραπέζι.

Προετοιμασία για χρήση

Γέμισμα της αποσπώμενης δεξαμενής νερού

Αν το νερό βρύσης στην περιοχή σας είναι πολύ σκληρό συνιστούμε να αναμιζετε το νερό της βρύσης με ίση ποσότητα απεσταγμένου νερού.

Μην βάζετε άρωμα, ξύδι, κόλλα, αφαλακικά, υγρά σιδερώματ άλλα χημικά ή 100 τοις εκατό απεσταγμένο νερό μέσα στη δεξαμενή νερού.



- 1** Βγάλτε την αποσπώμενη δεξαμενή νερού από τη δεξαμενή ατμού.
- 2** Γεμίστε τη δεξαμενή με νερό έως την ένδειξη MAX.
- 3** Ξανατοποθετείστε τη δεξαμενή νερού πάλι στη δεξαμενή ατμού.

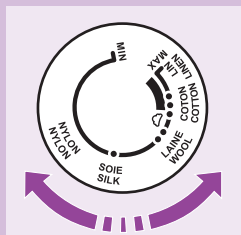
- ▶ Μπορείτε να ξαναγεμίσετε τη δεξαμενή νερού οποτεδήποτε κατά τη χρήση.
- ▶ Αυτή η συσκευή έχει έναν ενσωματωμένο αισθητήρα ένδειξης νερού. Όταν το νερό στην δεξαμενή νερού φτάσει στην ελάχιστη ένδειξη, θα ανάψει το ενδεικτικό λαμπάκι 'γέμισμα δεξαμενής νερού'.

Δεν θα μπορείτε να σιδερώσετε με ατμό!

- ▶ **Σημείωση:** Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά ή μετά τον καθαρισμό αλάτων, θα αντληθεί μεγάλη ποσότητα νερού από την αποσπώμενη δεξαμενή νερού μέσα στη δεξαμενή ατμού. Ξαναγεμίστε τη δεξαμενή νερού, αν είναι απαραίτητο.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας

- 1** Ελέγξτε την ετικέτα του ρούχου για την απαιτούμενη θερμοκρασία σιδερώματος.
 - ● Συνθετικά (π.χ. ακρυλικά, βισκόζ, πολυαμίδια) και μεταξωτά
 - ●● Μάλλινα
 - ●●● Βαμβακερά
 - MAX Λινά

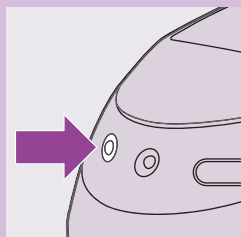


2 Ρυθμίστε το θερμοστάτη στην επιθυμητή θερμοκρασία σιδερώματος γυρίζοντάς τον προς την κατάλληλη ένδειξη θερμοκρασίας.

3 Βάλτε το βύσμα σε γειωμένη πρίζα και ρυθμίστε το διακόπτη on/off στη θέση 'on'.

▶ Η δεξαμενή ατμού και το σίδερο θα αρχίσουν να θερμαίνονται. Το σίδερο χρειάζεται περίπου 1 λεπτό για να θερμανθεί στους ●● και η δεξαμενή ατμού χρειάζεται περίπου 2.5 λεπτά για να θερμανθεί.

▶ Μόλις η δεξαμενή ατμού φθάσει το μέγιστο επίπεδο πίεσης και είναι έτοιμη για σιδέρωμα με ατμό, η ενδεικτική λυχνία της δεξαμενής ατμού σβήνει.



Συμβουλές

- Αν το ρούχο περιέχει διάφορα είδη υφασμάτων, να επιλέγετε πάντα τη θερμοκρασία που απαιτείται από το πιο ευαίσθητο ύφασμα, δηλ. τη χαμηλότερη θερμοκρασία. Αν, για παράδειγμα, το ύφασμα περιέχει 60% πολυέστερ και 40% βαμβάκι, θα πρέπει να σιδερωθεί στη θερμοκρασία που ενδείκνυται για το πολυέστερ (●●).
 - Αν δεν γνωρίζετε από τι είδος υφάσματος είναι κατασκευασμένο το ρούχο, καθορίστε τη σωστή θερμοκρασία σιδερώματος σιδερώνοντας ένα μήγμα που δεν θα είναι ορατό όταν φοράτε ή χρησιμοποιείτε το ρούχο.
 - Μεταξωτά, μάλλινα και συνθετικά: σιδερώστε τα από την ανάποδη πλευρά του ρούχου για να αποφύγετε τυχόν γυαλάδες.
 - Τα υφάσματα που τείνουν να αποκτούν γυαλάδες θα πρέπει να σιδερώνονται μόνο προς μία κατεύθυνση (κατά μήκος του χνουδιού) ενώ εφαρμόζετε πολύ μικρή πίεση.
 - Αρχίστε το σιδέρωμα με τα ρούχα που απαιτούν τη χαμηλότερη θερμοκρασία σιδερώματος, δηλ. αυτά που είναι κατασκευασμένα από συνθετικά υλικά.
- ▶ Για να κρωύσει πιο γρήγορα το σίδερο, απλά πιέστε τον ατμό ή σιδερώστε ένα κομμάτι ύφασμα.

Χρήση της συσκευής

Σιδέρωμα με ατμό

Ο σωλήνας παροχής μπορεί να θερμανθεί όταν το σιδέρωμα διαρκέσει πολύ.

- ▶ Από το σύστημα μπορεί να ακουστεί κατά διαστήματα ένας ήχος άντλησης κατά τη διάρκεια του σιδερώματος με ατμό. Αυτό είναι φυσιολογικό και υποδεικνύει πότε αντλείται νερό στη δεξαμενή ατμού.

1 Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετό νερό στη δεξαμενή νερού.

- ▶ Το σιδέρωμα με ατμό μπορεί να πραγματοποιηθεί σε υψηλές θερμοκρασίες σιδερώματος (υψηλότερες από ●●).

2 Πιέστε το κουμπί ατμού για να αρχίσετε το σιδέρωμα με ατμό.

- ▶ Κατά τη διάρκεια του σιδερώματος με ατμό, η ενδεικτική λυχνία 'θέρμανση δεξαμενής νερού' ανάβει ανά διαστήματα για να δείξει ότι η δεξαμενή ατμού θερμαίνεται για να διατηρήσει τη σωστή θερμοκρασία και πίεση.
- ▶ Το άνοιγμα και το κλείσιμο της βαλβίδας ατμού στη δεξαμενή ατμού θα κάνει ένα κλικ. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό.

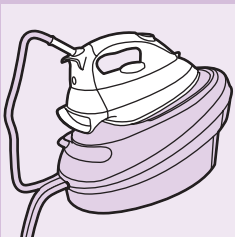


Σιδέρωμα χωρίς ατμό

1 Αρχίστε το σιδέρωμα χωρίς να πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης ατμού.

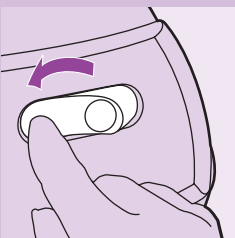
Μετά το σιδέρωμα

1 Βάλτε το σίδερο στη βάση του.



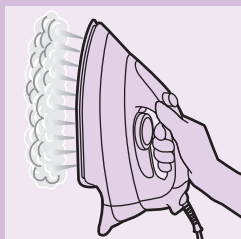
2 Σβήστε τη συσκευή.

3 Βγάλτε το φισ από την πρίζα και αφήστε το σίδερο να κρυώσει.



Χαρακτηριστικά

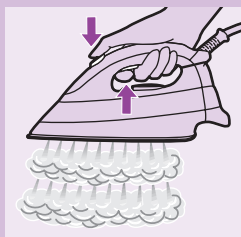
Σιδέρωμα με ατμό σε κάθετη θέση



Μην κατευθύνετε ποτέ τον ατμό προς τους ανθρώπους.

- ▶ Μπορείτε να σιδερώσετε με ατμό, κουρτίνες και ρούχα (μπουφάν, σακάκια, παλτά) κρατώντας το σίδερο σε κάθετη θέση και πιέζοντας το κουμπί ενεργοποίησης ατμού.

Βολή ατμού (Μόνο για το GC8030)



Μια δυνατή βολή ατμού βοηθάει στην αφαίρεση έντονων τσαλακωμάτων.

- 1** Ρυθμίστε το θερμοστάτη σε μια θέση ανάμεσα στους ●●● και στην ένδειξη MAX.
- 2** Πιέστε ταυτόχρονα το κουμπί ενεργοποίησης ατμού και το κουμπί βολής ατμού.

Καθαρισμός και συντήρηση

Μετά από κάθε χρήση

Μην βυθίζετε ποτέ το σίδερο στο νερό ούτε να το ξεπλένετε κάτω από τη βρύση.

- 1** Καθαρίστε το σίδερο με ένα υγρό πανί.
- 2** Σκουπίστε τα άλατα και τα άλλα κατάλοιπα από την πλάκα με ένα υγρό πανί και ένα μη διαβρωτικό καθαριστικό.

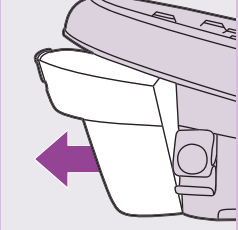
Καθαρισμός αλάτων

Μην αφαιρείτε ποτέ το καπάκι Calc-Clean και μην ξεβιδώνετε την τάπα Calc-Clean όταν η δεξαμενή ατμού είναι ζεστή.

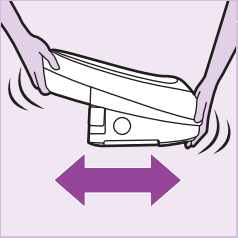
ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Να πλένετε τη δεξαμενή ατμού μία φορά το μήνα ή κάθε 10 χρήσεις για να αποφύγετε βλάβες στο σίδερος.

- ▶ Τα άλατα που αναπτύσσονται μέσα στη δεξαμενή ατμού δεν θα μείνουν στα τοιχώματα. Απλά ξεπλένετε τη δεξαμενή ατμού μια φορά ή δυο φορές το μήνα για να κρατήσετε τη συσκευή σας *Intelliscare* σε καλή κατάσταση.

- 1** Βεβαιωθείτε ότι η δεξαμενή ατμού δεν βρίσκεται στην πρίζα για περισσότερο από 2 ώρες και δεν είναι ζεστή.



2 Βγάλτε την αποσπώμενη δεξαμενή ατμού.



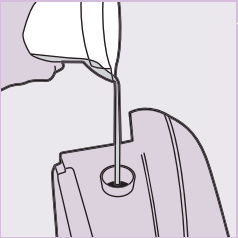
3 Κρατήστε τη δεξαμενή ατμού με τα δύο χέρια και κουνήστε τη καλά.



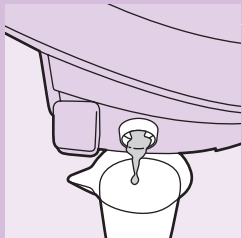
4 Γυρίστε τη δεξαμενή ατμού στο πλάι και βγάλτε το καπάκι και την τάπα Calc-Clean με ένα νόμισμα.



5 Αδειάστε τη δεξαμενή ατμού ρίχνοντας το νερό μέσα στο δοχείο ή στο νεροχύτη.



6 Γεμίστε τη δεξαμενή ατμού με καθαρό νερό με τη μεζούρα και ξανακουνήστε τη.

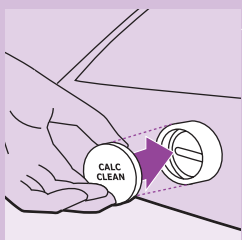


- 7** Αδειάστε τη δεξαμενή ατμού ρίχνοντας το νερό μέσα στο δοχείο ή στο νεροχύτη.

Επαναλάβετε τα βήματα 6 & 7 δύο φορές για να επιτύχετε το καλύτερο αποτέλεσμα.

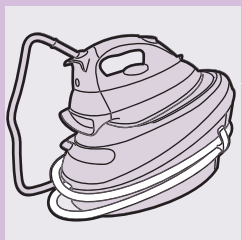


- 8** Ξαναβάλτε την τάπα Calc-Clean στη δεξαμενή νερού και σφίξτε τη με ένα νόμισμα.



- 9** Ξαναβάλτε το κάλυμμα Calc-Clean πάνω στη δεξαμενή ατμού.

Αποθήκευση



Να αφήνετε πάντα το σίδηρο να κρυώνει πριν το αποθηκεύσετε.

- 1** Αδειάστε τη δεξαμενή νερού και αποθηκεύστε το σωλήνα παροχής και το καλώδιο.
- 2** Υπάρχουν λαβές σε κάθε πλευρά της δεξαμενής ατμού για εύκολη μεταφορά.

Πληροφορίες και σέρβις

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή έχετε κάποιο πρόβλημα με την συσκευή, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας (θα βρείτε τον αριθμό τηλεφώνου στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Αν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Σέρβις των Οικιακών Συσκευών και των Συσκευών Προσωπικής Φροντίδας BV της Philips.

Οδηγός ανεύρεσης βλαβών

Αυτό το κεφάλαιο συνοψίζει τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που μπορεί να συναντήσετε με το σίδερό σας. Παρακαλούμε διαβάστε τις διαφορετικές παραγράφους για περισσότερες λεπτομέρειες. Αν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία (ες)	Λύση
Η συσκευή δεν θερμαίνεται.	Υπάρχει πρόβλημα στη σύνδεση.	Ελέγξτε το καλώδιο, το φισ και την πρίζα.
	Δεν έχετε ανάψει τη δεξαμενή ατμού.	Ρυθμίστε το διακόπτη on/off στη θέση 'on'.
	Ο θερμοστάτης έχει ρυθμιστεί στο MIN.	Ρυθμίστε το θερμοστάτη στην επιθυμητή θερμοκρασία σιδερώματος.
Βγαίνει καπνός από το καινούργιο μου σίδερο όταν το ανάβω.	Μερικά μέρη της συσκευής έχουν λιπανθεί ελαφρά στο εργοστάσιο και μπορεί αρχικά να προσδώσουν λίγο καπνό όταν θερμαίνονται.	Αυτό το φαινόμενο είναι απολύτως φυσιολογικό και θα σταματήσει μετά από λίγο.
Το σίδερο δεν βγάζει καθόλου ατμό.	Δεν υπάρχει αρκετό νερό στη δεξαμενή.	Γεμίστε τη δεξαμενή νερού (δείτε 'Προετοιμασία για χρήση', παράγραφος 'Γέμισμα της αποσπώμενης δεξαμενής νερού').
	Η ενδεικτική λυχνία της δεξαμενής ατμού είναι ακόμη αναμμένη.	Περιμένετε μέχρι να σβήσει η ενδεικτική λυχνία.
	Η επιλεγμένη θερμοκρασία σιδερώματος είναι πολύ χαμηλή για σιδέρωμα με ατμό.	Ρυθμίστε τη θερμοκρασία στους ●● ή υψηλότερα.
	Η δεξαμενή νερού δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στη δεξαμενή ατμού.	Εφαρμόστε τη δεξαμενή νερού στη δεξαμενή ατμού σωστά (θα ακούσετε ένα κλικ).
	Όταν το σίδερο έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή θερμοκρασία, ο ατμός που παράγεται είναι ξηρός και σχεδόν αόρατος. Θα γίνει ακόμη πιο αόρατος όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι σχετικά υψηλή και θα είναι εντελώς αόρατος όταν η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί στη θέση MAX.	Ρυθμίστε το σίδερο σε χαμηλότερη θερμοκρασία, π.χ. ●●, για να ελέγξετε αν το σίδερο παράγει πραγματικά ατμό.
Βγαίνουν σταγονίδια νερού από την πλάκα.	Η επιλεγμένη θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή για σιδέρωμα με ατμό.	Ρυθμίστε τη θερμοκρασία υψηλότερα από τους ●●.
	Όταν αρχίζετε το σιδέρωμα με ατμό και σταματάτε για λίγο, ο ατμός που βρισκόταν στον σωλήνα παροχής θα έχει κρυώσει και θα έχει μετατραπεί σε νερό, που δημιουργεί σταγονίδια νερού που βγαίνουν από την πλάκα.	Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό. Κρατήστε το σίδερο πάνω από ένα παλιό πανί και πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης ατμού μόλις αρχίσετε το σιδέρωμα (ζανά). Περιμένετε μέχρι να βγει ατμός αντί για νερό από την πλάκα.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία (ες)	Λύση
Νιφάδες και ακαθαρσίες βγαίνουν από την πλάκα ή η πλάκα είναι βρώμικη.	Ακαθαρσίες ή χημικά που βρίσκονται στο νερό έχουν παραμείνει πάνω στους αγωγούς ατμού και/ή στην πλάκα.	Καθαρίστε την πλάκα του σιδήρου με ένα νωπό πανί.
Η συσκευή κάνει έναν ήχο σαν αντλία.	Το νερό αντλείται μέσα στη δεξαμενή ατμού. Ο αντλητικός ήχος δεν σταματά.	Αυτό είναι φυσιολογικό. Βγάλτε αμέσως το σίδηρο από την πρίζα και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Philips.
Βγαίνει βρώμικο νερό από την πλάκα.	Έχουν συσσωρευτεί πολλά άλατα μέσα στη δεξαμενή νερού.	Ξεπλύνετε τη δεξαμενή νερού. Δείτε το κεφάλαιο 'Καθαρισμός και συντήρηση'.

Giriş

Yeni Philips mükemmel Intellicare sistem ütü cihazını satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Bu ütü sayesinde hiç durmadan ütü yapma keyfine varacak, ayrılabilir su tankı sayesinde tankı istediğiniz zaman doldurabilme imkanına sahip olacaksınız.

Bu ütüde Sistem ütüler için eşsiz bir özellik olan daimi yüksek buhar çıkış ünitesi bulunmaktadır. Bu sayede hızlı ve kalıcı sonuçlarla ütü yapabilirsiniz.

Genel Açıklamalar

- A** Şok Buhar düğmesi
- B** Sıcaklık ayar kadranı
- C** Buhar çıkarıcı
- D** Sıcaklık gösterge pilot ışığı
- E** Hortum
- F** Ütü tabanı
- G** Ütü Standı
- H** Pilot ışıklı açma/kapama düğmesi
- I** "Su tankı doldurma" gösterge ışığı
- J** Buhar tankı pilot ışığı
- K** Elektrik kordonu
- L** Buhar tankı
- M** Kireç-Temizleme kapağı & tapası
- N** Elektrik kordonu ve hortum toplama ve saklama fasilitasi
- O** Doldurma deliği
- P** Ayrılabilir su tankı
- Q** Su tankı çıkarma mandalı
- R** Taşıma sapı
- S** Doldurma kabı

Önemli

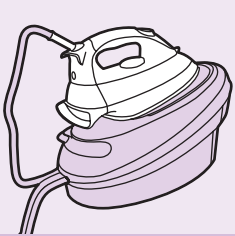
Güvenliğiniz açısından, lütfen cihazınızı kullanmaya başlamadan önce kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyun ve saklayın.

- D** Cihazın üzerindeki levhada yazılı voltaj (buhar tankının altında) ile evinizdeki voltajın uyumlu olup olmadığını kontrol edin.
- D** Cihazı sadece topraklı prizlere takarak çalıştırın.
- D** Cihazın fişi, elektrik kordonu veya kendisi hasarlı ise kesinlikle kullanmayın.
- D** Düzenli olarak elektrik kordonunu ve hortumu kontrol edin.
- D** Eğer cihazın elektrik kordonu zarar görürse, değiştirme işlemi için yalnız Philips yetkili servislerinde orjinal kordonu ile değiştirilmelidir.
- D** Ütüyü kesinlikle fişi elektrik prizine bağlı ve sıcak halde yalnız bırakmayın.

- ▶ Ütü veya buhar tankını kesinlikle suya sokmayın.
- ▶ Çocuk yaştaki kişilerin cihazı kullanmalarına izin vermeyin. Cihazı çocuklardan uzak tutun.
- ▶ Ütü standı ve ütü tabanı kullanım sırasında aşırı ısınır değmemek için dikkat edin. Buhar tankını taşımak isterseniz standı dokunmayın.
- ▶ Ütüyü daima standında veya dik olarak arka kısmının üzerinde muhafaza edin. Elektrik kordonu ile sıcak ütü tabanını birbirine değdirmeyin.
- ▶ Su tankına kesinlikle parfüm, sirke, temizlik veya diğer kimyasal maddeleri koymayın.
- ▶ Buhar tankını düz, sabit bir zemine yerleştirin.
- ▶ Ütüyü sıcakken kısa bir süre için bile olsa yalnız bırakarsanız, fişini prizden çekerek ütüyü standına oturtun.
- ▶ Cihaz ısınırken buhar tankından buhar kaçarsa, cihazı derhal kapatın ve "Calc-Clean" Kireç temizleme tapasını kapatın. Cihaz ısınırken buhar halen çıkmaya devam ederse, cihazı kapatın ve Philips yetkili servisine başvurun.
- ▶ Ütünüzü korumak açısından buhar tankını ayda bir kez veya 10 kullanımdan sonra yıkayın.
- ▶ Buhar tankı sıcak olduğunda kesinlikle kireç temizleme kapağını ve kireç temizleme anahtarlı contasını yerinden çıkarmayın.

İlk kullanımdan önce

- ▶ Cihazı ilk kullandığınızda bir miktar duman çıkması normaldir. Bu durum kısa bir süre sonra geçecektir.
- ▶ Cihazı ilk kullandığınızda tabandan beyaz artıklar çıkacaktır. Bu normaldir. Bu beyaz artıklar zararsızdır ve kısa bir süre sonra kesilecektir.
- ▶ Cihazı çalıştırdığınızda, buhar tankından bir türlü pompalama sesleri duyacaksınız. Bu normaldir. Suyun buhar tankına pompalanması başlamıştır.



- 1** Ütülemeye başlamadan önce, tabanın altına yapıştırılmış herhangi bir etiket, vs. varsa bunları çıkartınız ve yumuşak bir bezle ütünün altını siliniz.
- 2** Buhar tankını düz, sabit bir zemine yerleştiriniz. Buhar tankını kesinlikle ütü masasının bez kısmına koymayınız.

Kullanıma hazırlama

Su tankının doldurulması

Musluk suyu kullanabilirsiniz. Ancak eğer suyun sertliği çok yüksekse musluk suyunu artılmış su ile karıştırıp kullanılması tavsiye edilir.

Su tankına kesinlikle parfüm, sirke, temizlik veya diğer kimyasal maddeleri koymayınız.

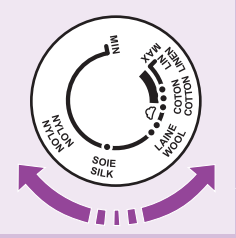


- 1** Su tankını buhar tankından ayırınız.
- 2** MAKS seviyesine kadar tankı musluk suyu ile doldurun.
- 3** Su tankını buhar tankına takın.

- ▶ Su tankı cihaz kullanılırkende doldurulabilir.
- ▶ Cihazda entegre su seviye sensörü bulunmaktadır. Su tankı boşaldığında, 'su tankı doldurma' gösterge ışığı yanar. Buharlı ütüleme yapılamaz.

▶ *Not: Cihazı ilk kullanımdan sonra veya kireç temizlemesi yaptıktan sonra, çok miktarda su, su tankından buhar tankına transfer edilecektir. Gerekli olursa su tankını tekrar doldurun.*

Sıcaklık ayarı

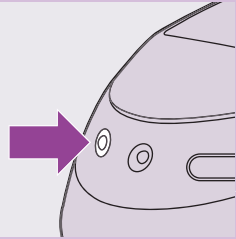


- 1** Kumaşın etiketinin üzerinde belirtilen sıcaklık derecesini kontrol ediniz.

- ● Sentetik kumaşlar (örn. acryl, viskon, polyamide) ve ipek
- ●● Yünlü
- ●●● Pamuklu
- "MAKS" Ketan

- 2** Sıcaklık ayarını istenilen sıcaklığa çevirerek ayarlayınız.

- 3** Elektrik fişini topraklı prize takın ve buhar tankı üzerinde bulunan açma/kapama düğmesine basarak cihazı çalıştırın.



- ▶ Buhar tankı ve ütü ısınmaya başlayacak. Ütünün ısınması yaklaşık 1 dakika ●● buhar tankının ısınması yaklaşık 2,5 dakika sürer.

- ▶ Buhara tankı maksimum basınca eriştiğinde, buharlı ütüleme yapabilirsiniz. Buhar tankının pilot ışığı sönecektir.

İpuçları

- Ütülediğiniz giyside bir kaç fazla cinsten kumaş bulunuyorsa, ütü sıcaklığını en nazik kumaşa düşük ısılarla göre ayarlayın. Örneğin kumaş %60 polyester ve %40 pamuklu içeriyorsa, ütü sıcaklığını polyester (●●) sıcaklık ayarına göre ayarlamaz gerekir.
- Giysi(ler)inizin hangi tür kumaştan yapıldığını bilmiyorsanız, doğru ütü sıcaklığını giydiğinizde veya kullandığınızda görünürde olmayan bir kısmı ütüyerek saptayın.
- İpek, yünlü ve sentetik malzemeler: parlak lekeler oluşmasını engellemek için, kumaşın ters yüzünü ütüyün.
- Parlayabilen kumaşları çok hafif bastırarak tek bir yönde ütölemeniz gerekir.
- Ütüleme işlemine sentetik ipten yapılmış materyaller gibi, düşük ütü sıcaklığı gerektiren materyallerle başlayın.

- ▶ Ütünün çabuk soğumasını sağlamak için bir parça bez üzerine buhar püskürtün veya ütü yapın.

Cihazın kullanımı

Buharlı Ütüleme

Uzun zaman ütü yaptıktan sonra hortum ısınabilir:

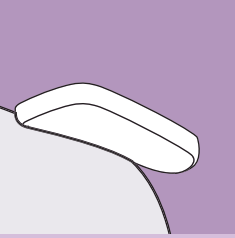
- ▶ Sistem buharlı ütüleme sırasında pompalama sesleri çıkartabilir. Bu normaldir. Su tankına su dolmaktadır.

1 Su tankında yeterli su olduğundan emin olun.

- ▶ Buharlı ütüleme yapmak yüksek sıcaklık derecelerinde mümkündür.(●●den yüksek)

2 Buharlı ütülemeye başlamak için buhar çıkarma düğmesine basın.

- ▶ Buharlı ütüleme sırasında zaman zaman buhar tankı ısınıyor pilot ışığı yanarak buharın istenilen basınçta ve sıcaklıkta olduğunu bildirir.
- ▶ Buhar tankında bulunan buhar vanasının açılıp ve kapanması klik sesi çıkartır. Bu ses normaldir.

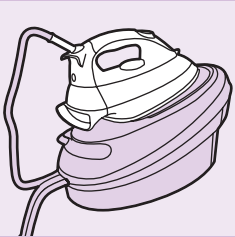


Buharsız Ütüleme

1 Buhar çıkarma düğmesini kullanmadan ütülemeye başlayın.

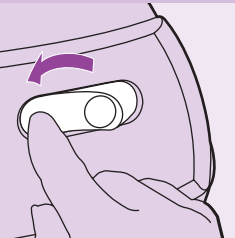
Ütülemeden sonra

1 ütüyü standına koyun.



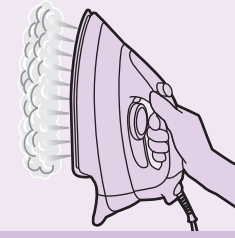
2 Cihazı kapatın.

3 Fişi prizden çekiniz ve ütünün soğumasını bekleyiniz.



Özellikler

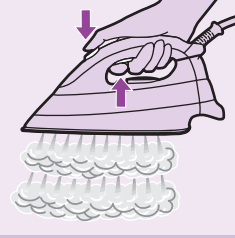
Dikey buharlama



Buharı asla kişilere doğrultmayın.

- 1 Asılı perdeleri ve elbiseleri (ceket, elbise, palto vs.) asılı bir şekilde buhar çıkartıcı düğmeye basarak dikey bir konumda ütüleyebilirsiniz.

Şok buhar (sadece GC8030 içindir)



Şok buhar özelliği çok fazla kırışmış kumaşlar için idealdir.

- 1 Sıcaklık ayar kadranını ●●● ve MAKS. arasına getirin.
- 2 Buhar çıkartma düğmesine ve şok buhar düğmesine aynı anda basın.

Temizlik ve Bakım

Kullanımdan sonra

Kesinlikle ütüyü suya batırmayınız ve ıslatmayınız.

- 1 Ütüyü nemli temiz bir bez ile siliniz.
- 2 Ütünüzün altında biriken maddeleri (kireç, vs.) nemli yumuşak bir bez veya çizmeyen (sıvı) bir temizleme maddesi kullanarak temizleyiniz.

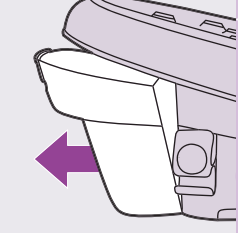
Kireç Temizleme

Buhar tankı sıcak olduğunda kesinlikle "Calc-Clean rinsing cap" Kireç Temizleme kapağını ve "Calc-Clean rinsing plug" Kireç Temizleme tapasını yerinden çıkarmayın.

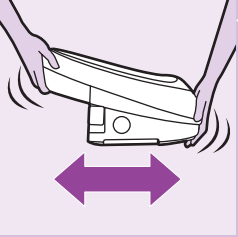
ÇOK ÖNEMLİ:Ütünüzü korumak açısından buhar tankını ayda bir kez veya 10 kullanımdan sonra yıkayın.

- ▶ Buhar tankı içinde biriken kireç artıkları tankın duvarına birikmez. Buhar tankını ayda bir kez yıkamanız Intellicare sistem ütünüzü temiz muhafaza etmenizi sağlar.

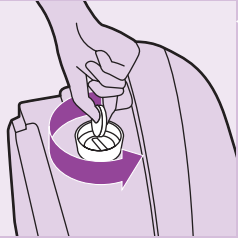
- 1 Buhar tankını en az 2 saat önceden fişten çekin, sıcak olmamasına dikkat edin.



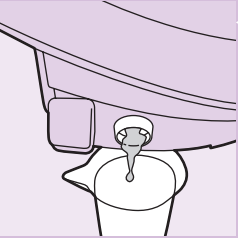
2 Ayrılabilir su tankını çıkartın.



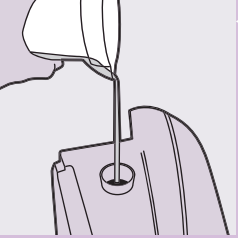
3 İki eliniz ile buhar tankını kavrayarak iyice sallayın.



4 Buhar tankını yan çevirerek "Calc-Clean" kireç koruyucu tıpasını ve kapağını çıkarın , bir demir para yardım içindeki kilidi açın.



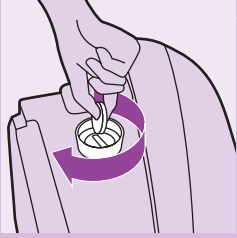
5 Buhar tankının içindeki suyu boşaltın.



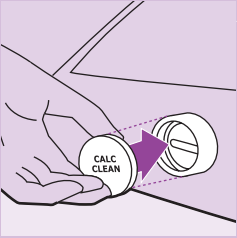
6 Buhar tankını su kabını kullanarak temiz su ile doldurun ve tekrar sallayın.



- 7** Buhar tankının içinde bulunan suyu boşaltın. Bu uygulamayı 6-7 kez tekrar edin.

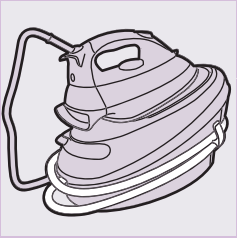


- 8** "Calc-Clean" Kireç Temizleme tabletini buhar tankına takın ve bozuk para ile sıkıştırın.



- 9** "Calc-Clean" Kireç Temizleme kapağını buhar tankına geri takın.

Saklama



Ütüyü saklamadan önce mutlaka soğumasını bekleyin.

- 1** Su tankını boşaltın ve hortumu ve elektrik kablosunu saklayın.
- 2** Buhar tankını iki yanında kolay taşınabilmesi için tutma yerleri bulunmaktadır.

Garanti ve Servis

Bir bilgiye ihtiyacınız olursa veya bir probleminiz varsa, lütfen www.philips.com.tr adresinden Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Tüketici Danışma Merkezini arayın (telefon numarasını uluslar arası garanti kitapçığınızda bulabilirsiniz.) Eğer ülkenizde Tüketici Danışma Merkezi yoksa, yerel Philips satıcınıza başvurun veya Philips Ev Aletleri ve Kişisel Bakım Servis Departmanı BV ile iletişim kurun.

Sorun Giderme

Bu bölüm ütünüzle en sık karşılaşılabileceğiniz sorunları özetlemektedir. Daha fazla detay için, farklı bölümleri okuyun. Eğer sorunu çözemiyorsanız, lütfen ülkenizdeki Philips Müşteri Hizmetleri ile iletişim kurun.

Problem	Nedenleri	Yapılması gereken
Cihaz ısınmıyor:	Bağlantı problemi olabilir:	Cihazın fişini, elektrik kordonunu ve prizi kontrol ediniz.
	Buhar tankı çalışmıyor:	Açma/kapama düğmesini "açık" pozisyona getirin.
	Buhar ayar düğmesi O pozisyonuna getirilmiştir:	Sıcaklık ayar kadranını istenilen sıcaklığa ayarlayın.
Yeni ütümü çalıştırdığımda ütiden duman çıkıyor:	Cihazın bazı parçaları üretim sırasında hafifçe yağlandığından, cihazı ilk olarak kullandığınızda ısınan parçalardan duman çıkması normaldir.	Bu durum normaldir. Bir müddet sonra yok olacaktır.
Ütü buhar üretmiyor:	Su tankında yeterince su olmayabilir:	Su tankını doldurun.(Bkz. 'Kullanıma hazırlama' ' Aynlabilir su tankını doldurma' bölümü)
	Buhar tankı pilot ışığı halen yanmaktadır:	Pilot ışık sönene kadar bekleyin.
	Seçilen sıcaklık ayarı buharlı ütüleme için çok düşüktür:	Sıcaklık ayarını ●● dereceye veya daha yüksek sıcaklığa ayarlayın.
	Su tankı buhar tankına doğru olarak takılmamıştır:	Su tankını buhar tankına doğru olarak takın.(klik sesi duyacaksınız)
	Ütü çok sıcak sıcaklıklarda çalışıyorsa, çıkan buhar kuru olup çok zor görünür. Helede ütü yaptığınız ortamda sıcak ise buhan görme imkanınız daha da azdır. Sıcaklık ayarı MAX da olduğunda çıkan buhan hemen hemen göremezsiniz	Ütüyü düşük ısı ayarına getirin. örn. ●● buhar üretilip üretilmediğini kontrol edin.
Ütü tabanından su akıtıyor:	Seçilen ısı ayarı buharlı ütüleme için düşük ısıdadır:	Sıcaklık ayarını ●● dereceye veya daha yüksek sıcaklığa ayarlayın.
	Buharlı ütüleme sırasında ütüleme bir an ara verdiğiniz zaman, hortumda bulunan buhar soğuyacak ve su içinde yoğunlaşarak ütü tabanından damlatma yapacaktır:	Bu normal bir durumdur.Tekrar ütüye başlamadan önce ütüyü eski bir bez parçası üzerine tutarak buhar çıkartma düğmesine basın.Tabandan su yerine buhar çıkıncaya kadar bekleyin.
Ütünüzün altından tortular (kireç, vs.) gelmekte veya ütünün tabanı kirli.	Suda bulunan kirç veya tortular buhar deliklerinde veya ütü tabanında birikiyor:	Tabanı nemli bir bezle siliniz.
Cihazdan pompalama sesleri geliyor:	Buhar tankına su pompalanıyor:	Bu durum normaldir.
	Pompalama sesi durmuyor:	Ütünün fişini prizden derhal çekerek yetkili Philips servisine başvurun.
Ütünün tabanından kirli su çıkıyor:	Buhar tankının içinde çok miktarda kireç ve mineraller birikmiştir:	Buhar tankını yıkayın. Bkz."Temizlik ve bakım" bölümüne.









www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4239 000 54673